Tha Ap 236 — 234. Kilañjadāyaka

English translation by Jonathan S. Walters.

Source: https://suttacentral.net/tha-ap236/en/walters

Source revision: 2d9ca8da858f94302ed6783e2717bf73d651881b

License: CC-BY-NC-SA-3.0-US — https://creativecommons.org/licenses/by-nc-sa/3.0/us/

License URL: https://creativecommons.org/licenses/by-nc-sa/3.0/us/

Copyright: No separate copyright declaration in source; publication attribution: Whitman College, 2017.

License notice: Translated by Jonathan S. Walters. Whitman College, 2017 Legends of the Buddhist Saints (Apadāna) is released under the Attribution, Non-Commercial, Share Alike license. This is the first-ever complete translation of Apadāna into a Western language. For more information, visit apadanatranslation.org Prepared for SuttaCentral by Ayya Vimala. Source footer links: https://creativecommons.org/licenses/by-nc-sa/3.0/us/ ; http://apadanatranslation.org/

Changes: Presentation only: original HTML markup reflowed into plain text; wording, numbering and source repetitions retained. No repetitions expanded.

Completeness: COMPLETE. All text of this pinned standalone English article, including header, verse/reference numbering, closing lines and footer, is preserved. Tha Ap 562–563 have no Walters articles in this edition; no whole-canon claim.

Text

Therāpadāna

The Legends of the Theras

234. Kilañjadāyaka

Walt 2437 In Tivarā, lovely city,

I was a basket-maker then.

The multitude took pleasure there

in Siddhattha, Lamp of the World. Verse 1

Walt 2438 For the sake of worshipping the

World’s Lord, one is seeking a mat.

Being asked I gave a mat to

those conducting Buddha-pūjā. Verse 2

Walt 2439 In the ninety-four aeons since

I did that good karma back then,

I’ve come to know no bad rebirth:

that is the fruit of mat-giving. Verse 3

Walt 2440 In the seventy-seventh aeon

there was a king, Jutindhara,

a wheel-turning king with great strength,

possessor of the seven gems. Verse 4

Walt 2441 The four analytical modes,

and these eight deliverances,

six special knowledges mastered,

I have done what the Buddha taught! Verse 5

Thus indeed Venerable Kilañjadāyaka Thera spoke these verses.

The legend of Kilañjadāyaka Thera is finished.

Translated by Jonathan S. Walters.

Whitman College, 2017

Legends of the Buddhist Saints (Apadāna) is released under the Attribution, Non-Commercial, Share Alike license.

This is the first-ever complete translation of Apadāna into a Western language.

For more information, visit apadanatranslation.org

Prepared for SuttaCentral by Ayya Vimala.